



terrassa



RAW BAR

① Морской еж, 1 шт.
Sea urchin 1 pc. / 海胆 1个

- 760 -

② Устрицы в ассортименте, 1 шт.
Assorted oysters 1 pc. / 多种口味的牡蛎 1个

- 790 -

③ Суши из морского ежа
Sea urchin sushi / 海胆寿司

- 840 -

④ Икра черная осетровая
Sturgeon black caviar / 鲟鱼子

28,4 / 50 / 250 Г

- 1990 / 3990 / 17 990 -

⑤ Лобстер, 1 шт.
На гриле / на пару
*Lobster 1 pc.
Grilled / steamed
龙虾1个 烧烤/ 蒸*

- 8 900 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



①

②

①

②

① Тартар из лосося 590

Salmon tartar / 三文鱼塔塔

Тартар из северной креветки 590

Northern shrimp tartar / 东方虾塔塔

Тартар из желтохвостого тунца 890

Yellowfin tuna tartar / 黄鳍金枪鱼塔塔

② Тартар из тунца блюфин 990

Bluefin tuna tartar / 蓝鳍金枪鱼塔塔

③ САШИМИ / SASHIMI / 刺身

Лосось 690

Salmon / 三文鱼

Желтохвостый тунец 890

Yellowfin tuna / 黄鳍金枪鱼

Тунец блюфин 990

Bluefin tuna / 蓝鳍金枪鱼

Осьминог 990

Octopus / 章鱼



③



③

СЕВИЧЕ / SEVICHE / 柠汁腌鱼生 490

dorada ceviche / 柠汁腌金头鲷生

из лосося 690

salmon ceviche / 柠汁腌三文鱼生

из желтохвостого тунца 890

yellowfin tuna ceviche / 柠汁腌黄鳍金枪鱼生

① Севиче из тунца блюфин 990

Bluefin tuna ceviche / 蓝鳍金枪鱼柠汁腌鱼生

② Ролл огурец-тунец 790

Tuna and cucumber roll / 金枪鱼黄瓜寿司卷

③ Ролл краб-манго 890

Crab and mango roll / 螃蟹芒果寿司卷



ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

COLD APPETIZERS | 冷开胃菜

① Карпаччо из лосося
Salmon carpaccio / 三文鱼生片
- 990 -

② Карпаччо из корня сельдерея и фенхеля с крабом
Crab, celeriac and fennel carpaccio / 芹菜根茴香生片
- 990 -

③ Карпаччо из томатов с ялтинским луком
Tomato and yalta onion carpaccio / 番茄雅尔塔葱生片
- 1290 -

④ Карпаччо из говядины с трюфельным айоли
Beef carpaccio and truffle aioli / 牛肉生片加松露蒜泥蛋黄酱
- 1590 -

⑤ Средиземноморский тартар из тунца
Mediterranean tuna tartar / 地中海金枪鱼塔塔
- 1590 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Поддача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



① Рубленая говядина
с копченым хумусом

490

Minced beef with smoked hummus /
剁碎牛肉和熏鹰嘴豆泥

② Страчателла
с печеной тыквой и маком

590

Baked pumpkin and poppy seed stracciatella /
奶油奶酪丝加烤南瓜和罂粟籽

③ Тартар из лосося / говядины

890

Salmon / beef tartar / 三文鱼 / 牛肉塔塔



① Запеченная свекла с трюфельным сыром

390

Baked beetroot with truffle cheese /
烤甜菜加松露奶酪

② Брускетта с лососем и гуакамоле

690

Salmon and guacamole bruschetta / 意式烤面包加三文鱼和牛油果酱

③ Брускетта с северными креветками
и соусом из манго

890

Bruschetta with northern shrimps and mango sauce /
意式烤面包加东方虾和芒果酱

④ Брускетта с камчатским крабом и красной икрой

990

Kamchatka crab and red caviar bruschetta / 意式烤面包加螃蟹和红鱼子酱



Оливки	100 г	390
<i>Olives</i> / 橄榄		
① Ассорти сыров		1190
Пармезан, азиаго, горгонзола, бри		
<i>Assorted cheeses: parmesan, asiago, gorgonzola, brie</i> 多种口味的奶酪: 帕马森奶酪、艾斯阿格奶酪、戈尔贡佐拉奶酪、布利奶酪		
② Хамон	50 г	1390
<i>Jamon</i> / 西班牙火腿		
③ Антипаст		1390
Салями милано, пармская ветчина, азиаго, пармезан, артишоки, вяленые томаты, оливки		
<i>Antipasti</i> <i>Milano salami, parma ham, asiago, parmesan, artichokes, sun-dried tomatoes, olives</i>		
前菜: 莎乐美肠、帕尔玛火腿、艾斯阿格奶酪、帕马森奶酪、朝鲜蓟、干番茄、橄榄		
Ассорти из итальянских мясных деликатесов		1990
Коппа, салями милано, пармская ветчина, хамон		
<i>Assorted Italian meat specialties</i> <i>Coppa, milano salami, parma ham, jamon</i> 多种口味的意大利肉佳肴: 风干脖肉、莎乐美肠、帕尔玛火腿、西班牙火腿		



④ Маринованные белые грибочки	420
<i>Pickled porcini mushrooms</i> / 泡牛肝菌	
② Сельдь олюторская с отварным картофелем и свежей зеленью	540
<i>Olyutor herring with boiled potatoes and fresh herbs</i> 大西洋鲱鱼配煮土豆与新鲜青菜	
③ Ассорти закусок в русском стиле	1490
Ростбиф, буженина, язык, чечил, сулугуни, домашние соленья	
<i>Assorted Russian style appetizers</i> <i>Roast beef, baked ham, tongue, chechil, sulguni, home-pickled products</i> 多种口味的俄式前菜 烤牛肉、烤猪肉、牛舌头、奶酪丝、苏尔古尼奶酪、家常泡菜蔬菜	



САЛАТЫ

SALADS / 沙拉

① Ростбиф с салатом из зеленой спаржи с сыром пекорино
Roast beef with green asparagus salad and pecorino cheese
烤牛肉加新鲜芦笋沙拉和佩科里诺绵羊奶酪

- 990 -

② Руккола с креветками
Arugula with shrimp / 芝麻菜和虾

- 990 -

③ Теплый салат из морепродуктов
Warm seafood salad / 海鲜暖沙拉

- 1990 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



3



① Салат с копченым сомом и базиликовым соусом 690

Smoked catfish and basil sauce salad
熏鲇鱼沙拉加罗勒酱

② Моцарелла со спелыми томатами 890

Mozzarella with fresh tomatoes / 马苏里拉奶酪和熟番茄

③ Буррата с томатами и базиликовым песто 1590

Burrata with tomatoes and basil pesto
布拉塔奶酪加番茄和罗勒香蒜酱



1



3



2



1

① Салат с баклажанами и фетой 690

Eggplant and feta salad / 非达奶酪茄子沙拉

② «Цезарь» с цыпленком / с креветками 690 / 890

Caesar salad with chicken / with shrimps
鸡肉 / 虾“凯撒”沙拉

③ Салат с осьминогом в устричном соусе, с картофелем и чечевицей 1990

Octopus with oyster sauce, potatoes and lentil salad
章鱼沙拉加牡蛎酱、土豆和兵豆



2



3



2



1

① Салат из свежих овощей 590

Fresh vegetable salad / 新鲜蔬菜沙拉

② Греческий салат 690

Greek salad / 希腊式沙拉

③ Кайсо с крабом и тобико 790

Kaiso with crab and tobiko / 裙带菜螃蟹和飞鱼鱼子酱

④ Салат из овощей с крабом, яйцом пашот и сметаной 1290

Vegetable salad with crab, poached egg and sour cream

蔬菜沙拉加螃蟹、荷包蛋和酸奶油



4



1

Винегрет 420

Russian vinegret / 甜菜根沙拉

Нежный оливье 490

Delicate Russian salad / 嫩俄式沙拉

«Селедка под шубой» 490

Russian dressed herring / 皮袄鲱鱼

① Салат с теплым кальмаром 590

Salad with warm squid / 鱿鱼暖沙拉

② Овощной салат с крабом и креветками гриль 1590

Vegetable salad with crab and grilled shrimps
蔬菜沙拉加螃蟹和烧烤虾

ВЕГЕТАРИАНСКИЕ БЛЮДА

VEGETARIAN MENU / 素菜

Рулетик из баклажанов
с гречневой лапшой

Eggplant and buckwheat noodles mini roll
茄子卷和荞麦面

- 490 -

Голубцы из савойской капусты

Savoy cabbage rolls
皱叶甘蓝肉馅卷

- 560 -

① Фалафель с микс-салатом
и томатным соусом

Falafel with salad mix and tomato sauce
油炸鹰嘴豆饼加莴苣混合和番茄酱

- 570 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



1



1



3



2



2

- 1

Тайский салат с ростками сои

490
- Thai salad with soy sprouts / 黄豆芽苗泰式沙拉
- 2

Фузилли «Примавера»

560
- “Primavera” fusilli / 青菜意大利螺旋面
- 3

Фреш-ролл с авокадо

560
- Avocado fresh-roll / 牛油果新鲜卷

- 1

Томатный суп

440
- Tomato soup / 番茄汤
- 2

Тыквенный суп на соевом молоке с кумином

490
- Pumpkin soup with soy milk and cumin

豆奶南瓜汤加孜然

ФИТНЕС-КОНФЕТА

FITNESS CANDY / 健身糖果

шоколадно-кокосовая с кешью / финики в шоколадной обсыпке / финики с курагой в семечках подсолнуха / чернослив с изюмом в кокосовой стружке

chocolate-coconut with cashew / dates with chocolate drops / dates with dried apricots and sunflower seeds / dried plums and dried grapes with coconut flakes

巧克力的椰子腰果糖果 / 巧克力枣 / 枣杏干糖果加巧克力和向日葵粒 / 黑梅干葡萄干糖果加椰子片

- 90 -

ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

HOT APPETIZERS / 热开胃菜

① Бок-чой с хрустящим рисом

Bok choy with crunchy rice / 小白菜和脆米

- 590 -

② Желтохвостый тунец с рисом
и соусом васаби

Yellowfin tuna with rice and wasabi

黄鳍金枪鱼加米饭和山葵

- 890 -

③ Красные креветки с бобами
эдамаме и мисо-соусом

Red shrimps with edamame beans

and miso sauce / 红虾和毛豆加味噌酱

- 890 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



① ДИМСАМЫ / DIM SUMS / 点心		
с цыпленком / с овощами и шиитаке		490
<i>with chicken / with vegetables and shiitake</i> 鸡肉馅 / 蔬菜香菇馅		
с уткой		540
<i>with duck / 鸭肉馅</i>		
с креветкой, крабом и кальмаром		690
<i>with shrimp, crab and calamari / 虾、螃蟹、鱿鱼馅</i>		
с креветкой / с крабом	690 / 990	
<i>with shrimp / with crab / 虾/ 螃蟹馅</i>		
Ассорти димсамов		790
<i>Assorted dim sums / 多种口味的点心</i>		

② Кольца кальмара	590
<i>Calamari rings / 鱿鱼圈</i>	
③ Креветки в азиатском стиле в соусе васаби	990
<i>Asian style shrimps with wasabi / 亚洲式虾加山葵</i>	



Вареники с картофелем и грибами	490
<i>Dumplings with potatoes and mushrooms / 土豆蘑菇素馅饺子</i>	
① Оладьи из цукини с лососем шеф-посола	840
<i>Thick zucchini pancakes with chef-salted salmon</i> 西葫芦油炸饼加招牌腌三文鱼	
② Краб и баклажан с зеленым карри	1190
<i>Crab and eggplant with green curry / 螃蟹和茄子加绿咖喱</i>	
③ Фуа-гра с ягодами	3990
<i>Foie gras with berries / 肥鹅肝和浆果</i>	

СУПЫ

SOUPS / 汤



①



②



③

① Сливочный суп с крабом

Cream of crab soup / 螃蟹奶油汤

- 1190 -

② Средиземноморский суп с морепродуктами

Mediterranean fish and seafood soup

地中海海鲜鱼汤

- 1490 -

③ Фирменный суп с морепродуктами (на 2 персоны)

Королевские креветки, гребешок, краб, мидии, вонголе

House speciality – seafood soup (for two)

Royal shrimp, scallop, crab, mussel, clam

招牌海鲜汤（双人菜）

龙虾，扇贝，螃蟹，贻贝，蛤蜊

- 5900 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



Мисо-суп	320
<i>Miso soup / 味噌汤</i>	
Мисо-суп с шиитаке и сыром тофу	390
<i>Miso soup with shiitake and tofu</i> 味噌汤加香菇和豆腐	
① Мисо-суп с морепродуктами	540
<i>Miso soup with seafood / 海鲜味噌汤</i>	
② Борщ	490
<i>Borsch (beetroot soup) / 罗宋汤</i>	
③ Том Ям с морепродуктами	890
<i>Tom Yum soup with seafood / 海鲜冬阴汤</i>	



Домашний куриный суп с лапшой	450
<i>Homemade chicken soup with noodles</i> 家常面条鸡肉汤	
Щи из квашеной капусты	490
<i>Sour cabbage soup / 酸白菜汤</i>	
① Грибной суп	550
<i>Mushroom soup / 蘑菇汤</i>	
② Суп из кролика с фасолью и булгуром	690
<i>Rabbit soup with kidney beans and bulgur</i> 兔肉汤加红芸豆和布格麦	
③ Уха со стерлядкой и лососем	790
<i>Sterlet and salmon soup / 小体鲟三文鱼汤</i>	

①



СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

SPECIAL OFFER / 优惠促销

Запеченные фаланги
камчатского краба
2 шт. / 6 шт.

Baked Kamchatka crab phalanges
2 pcs / 6 pcs
烤蟹腿肉 2个/6个

- 4900 / 14 200 -

① Плато морепродуктов на гриле
Королевские креветки, осьминог, дорадо,
кальмар, фаланги краба, гребешок

Platter of grilled seafood
King shrimps, octopus, dorada, calamari,
crab phalanges, scallop

烧烤海鲜大盘
大虾、章鱼、金头鲷、鱿鱼、蟹腿肉、扇贝

- 14 900 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



① Краб 100 г 1390
на пару / на гриле / запеченный

Steamed / grilled / baked crab / 蒸/烧烤/烤螃蟹

② Мидии в соусе 1490 / 2920
из анчоусов и каперсов 500 / 1000 г
с картофелем в травах

Mussels in anchovy and caper sauce
with potatoes and herbs

贻贝加鯷鱼刺山柑酱和芳草煮土豆

③ Утка по-китайски 2690 / 5290
половина / целая

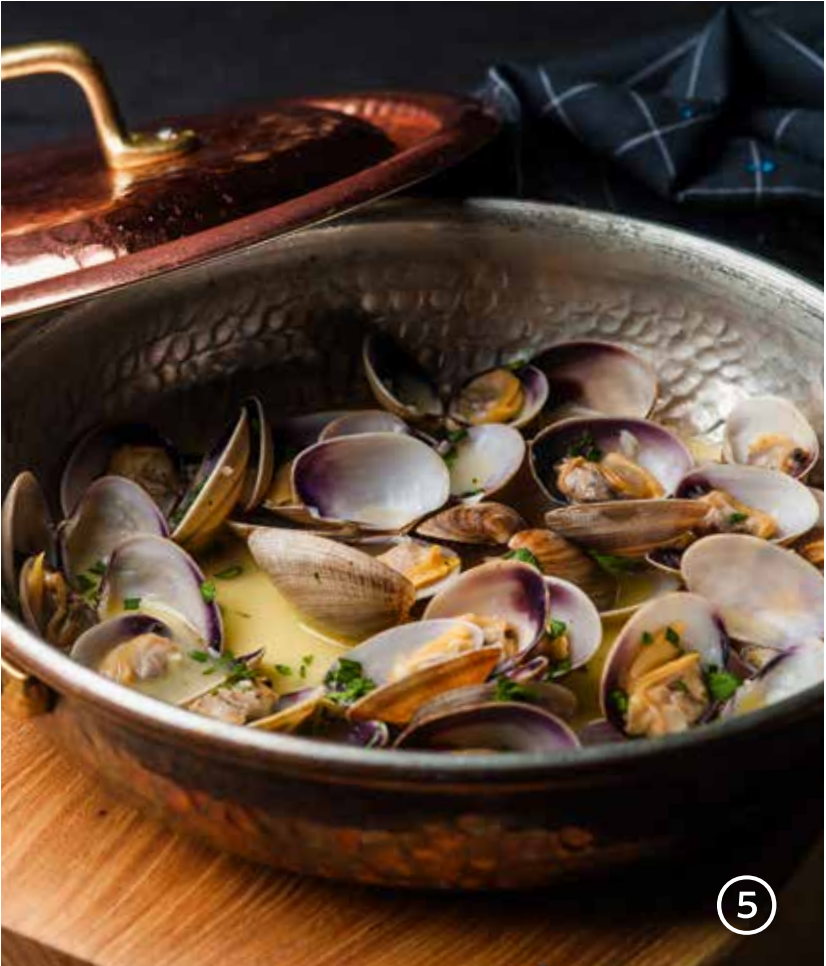
Whole / half a chinese style duck / 整个/半个北京烤鸭

④ Ростбиф 800 г 3990

Roast beef / 烤牛肉

⑤ Соте из вонголе 2290 / 4490
в белом вине 500 / 1000 г

Clam saute in white wine / 白葡萄酒烤蛤蜊



ПАСТА И РИЗОТТО

PASTA AND RISOTTO
意大利面条和意大利米饭

① Паппарделле с грибами
и пепперони

*Pappardelle with mushrooms
and pepperoni*
宽面条加蘑菇和辣香肠

- 840 -

② Тальолини с черным трюфелем

Tagliolini with black truffle / 宽面条加蘑菇和辣香肠

- 890 -

③ Пенне с лососем

Penne with salmon / 三文鱼斜管面

- 940 -

④ Орзо с морскими гребешками
и копченой грудинкой

Orzo with scallops and smoked brisket
颗粒面加扇贝和熏牛胸肉

- 1490 -

⑤ Спагетти с морепродуктами

Spaghetti with seafood / 海鲜长方形面

- 1590 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



Помидорини	490
<i>Pasta Pomidorini / 番茄意大利粉</i>	
Карбонара	690
<i>Carbonara spaghetti / 培根鸡蛋长方形面</i>	
① Ригатони с пастроми	690
<i>Rigatoni with pastrami / 通心粉加家常烟熏肉</i>	
② Казаречче с лисичками	690
<i>Casarecce with chanterelles / s-形面条加鸡油菌</i>	
③ Ньокки с красной икрой в соусе из копченых сливок и сметаны	790
<i>Gnocchi with red caviar, baked cream and sour cream sauce</i> 红鱼子酱玉棋加熏奶油酸奶酱	
④ Домашние тальолини в пармезане	990
<i>Homestyle tagliolini in parmesan / 帕玛森干酪家常意式干面</i>	



① Лингвини с северными креветками и боттаргой	890
<i>Linguine pasta with northern shrimps and bottarga</i> 扁面加虾和腌金枪鱼卵	
② Ризотто с креветками и чернилами каракатицы	990
<i>Risotto with shrimps and cuttlefish ink</i> 意大利米饭加虾和乌贼墨	
③ Ризотто с морепродуктами	1590
<i>Risotto with seafood / 意大利米饭加海鲜</i>	
④ Спагетти с лобстером	5900
<i>Spaghetti with lobster / 龙虾长方形面</i>	



①

ПИЦЦА

PIZZA / 披萨

Маргарита

Margherita pizza / 玛格丽特 披萨

- 390 -

«4 сыра»

4 Cheeses pizza / 四种奶酪 披萨

- 690 -

Пицца с ветчиной и грибами

Ham and mushroom pizza / 火腿蘑菇披萨

- 690 -

① Пицца с морепродуктами

Seafood pizza / 海鲜披萨

- 1190 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



Пицца с салями	690
<i>Salami pizza / 莎乐美肠披萨</i>	
① Пицца с пармской ветчиной	790
<i>Parma ham pizza / 帕尔玛火腿披萨</i>	
Пицца с лососем и рикоттой	890
<i>Salmon and ricotta pizza / 三文鱼力可达奶酪披萨</i>	

② ФОКАЧЧА / FOCACCIA / 佛卡夏	
с розмарином	290
<i>with rosemary / 迷迭香佛卡夏</i>	
с песто	390
<i>with pesto / 香蒜酱佛卡夏</i>	
с пармезаном	390
<i>with parmesan / 加帕马森奶酪</i>	
с красным луком и сыром филадельфия	450
<i>with red onion and philadelphia cheese</i> 加红洋葱和费城奶酪	



① Пицца со страчателлой и черри	790
<i>Stracciatella and cherry tomatoes pizza / 奶油奶酪丝圣女果披萨</i>	
② Пицца с цукини и креветками	890
<i>Zucchini and shrimp pizza / 西葫芦虾披萨</i>	

Хлебная корзина	290
<i>Bread basket / 面包蓝</i>	
Кутабы / qutabs / 半月形馅饼	
с зеленью / с картофелем / с сыром	390
<i>with herbs / potatoes / cheese / 青菜馅 / 土豆馅 / 奶酪馅</i>	
с бараниной	420
<i>with mutton / 加羊肉</i>	
Ассорти из кутабов	490
<i>Assorted qutabs / 多种口味的半月形馅饼</i>	
Хачапури по-аджарски / по-имеретински	490
<i>Adjarian / imeritian style khachapuri</i> 阿贾拉式鸡蛋奶酪饼 / 伊梅列季州奶酪饼	

ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

MAIN COURSES / 热菜

① Лосось в имбирно-медовом соусе
с креветками

*Salmon with shrimps
and ginger and honey sauce*

三文鱼加姜蜂蜜酱和虾

- 1590 -

② Филе лосося с соусом
из сморчков и птитимом

Salmon fillet with morel sauce and ptitim

三文鱼片加羊肚菌和以色列古斯米

- 1290 -

③ Краб чили

Chili crab / 辣螃蟹

- 4900 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



②



③



①

① Брискет с пюре из жареного картофеля 990

Brisket with roasted mashed potatoes
牛胸肉和煎土豆泥

② Филе марлина с соусом из каперсов с картофельным кремом 1790

Marlin fillet with caper and potatoes cream sauce
枪鱼片加刺山柑酱和土豆慕斯

③ Осьминог с чоризо, картофелем и бок-чой 2490

Octopus with chorizo, potato and bok choy
章鱼加西班牙辣香肠、土豆和小白菜



③



②

Пельмени сибирские с домашней сметаной 520

Siberian dumplings with homemade sour cream
西伯利亚饺子和家常酸奶油

① Печень в сметанно-трюфельном соусе 850

Liver with sour cream and truffle sauce
肝加酸奶油松露酱

② Спинка трески с грецким орехом и пюре из лисичек 890

Cod's back with walnut and mashed chanterelles
鳕鱼背部加核桃和鸡油菌泥

③ Рыба по-сицилийски 1390

Sicily style fish / 西西里式鱼



①



- ① Цыпленок с жемчужной перловкой и шалфеем

690
- Chicken with pearled barley and sage / 鸡雏肉加珍珠麦和鼠尾草
- ② Тушеные телячьи щечки

890
- Braised calf cheeks / 炖牛犊面颊
- ③ Утиная ножка с тушеным нутом и лисичками

990
- Duck leg with braised chickpeas and chanterelles

鸡腿加炖鹰嘴豆和鸡油菌

- ① Куриные котлетки с картофельным пюре

690
- Chicken patties with mashed potatoes / 鸡肉饼配土豆泥
- ② Корейка телянка с копченой грушей

990
- Calf loin with smoked pear / 牛犊带骨胸肉和熏梨
- ③ Бефстроганов с картофельным пюре

890
- Beef stroganoff with mashed potatoes / 俄式炒牛肉和土豆泥



① Рис в тайском стиле с овощами / курицей / говядиной / креветками

Thai style rice with vegetables / chicken / beef / shrimp
泰式米饭加蔬菜 / 鸡肉 / 牛肉 / 虾

② Стекланная лапша с цыпленком и овощами

Glass noodles with chicken and vegetables / 鸡肉蔬菜粉丝

③ Домашняя лапша с говядиной

Homemade noodles with beef / 家常牛肉面条



① Бургер с говядиной

Beef burger / 牛肉汉堡

② Мраморное филе-миньон с овощами

Marbled filet mignon with vegetables / 五花牛肉菲列牛排和蔬菜

③ Удон с морепродуктами

Udon noodles with seafood / 海鲜乌龙面



ГРИЛЬ

GRILL / 烧烤

① Цыпленок тапака

Georgian style fried chicken / 格鲁吉亚煎鸡雏

- 990 -

② Медальон из мраморной говядины «Прайм»

“Prime” marbled beef medallion

“上等” 五花牛肉奖章牛排

- 3490 -

③ Рибай

Rib eye

肉眼牛排

- 3390 -

④ Портерхаус

Porterhouse

上等腰肉牛排

- 5590 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



①



④



②

① Сибас / дорадо 1290

Sea bass / dorada / 黑鲈 / 金头鲷

② Стейк из лосося 1590

Salmon steak / 三文鱼排

③ Филе-миньон с белыми грибами
трюфельным пюре 1690

Filet mignon with porcini mushrooms
and mashed truffles / 菲列牛排加牛肝菌和松露泥

④ Стейк из тунца с цуккини 1990

Tuna steak with zucchini / 金枪鱼排和西葫芦

⑤ Каре ягненка 2690

Lamb rack / 小羊肋骨肉



③



⑤

ГАРНИРЫ

GARNISH / 配菜



⑥

Запеченный картофель в травах 250

Baked potatoes with herbs / 芳草烤土豆

Картофельное пюре 250

Mashed potatoes / 土豆泥

Рис басмати 290

Basmati rice / 印度香米

Гречневая каша с грибами 320

Buckwheat porridge with mushrooms / 蘑菇荞麦面

Початок кукурузы с алтайским медом 390

Corn cob with Altai honey / 玉米果穗和阿尔泰蜂蜜

Салат из томатов и авокадо 490

Tomato and avocado salad / 番茄牛油果沙拉

⑥ Овощи на пару / на гриле 590

Steamed / grilled vegetables

蒸/烧烤蔬菜

Соусы / Sauces / 酱

160

New York / трюфельный /
BBQ / перечный

New york / truffle / bbq / pepper

纽约酱 / 松露酱 / BBQ酱 / 辣酱



①

ЯПОНСКОЕ МЕНЮ

JAPANESE MENU / 日本菜单

① САШИМИ / SASHIMI / 刺身

креветка / лосось / гребешок
shrimp / salmon / scallop / 虾 / 三文鱼 / 扇贝

- 390 / 490 / 490 -

тунец / угорь / красная икра
tuna / eel / red caviar / 金枪鱼 / 鳗鱼 / 红鱼子酱

- 690 / 690 / 790 -

краб / тунец блюфин
crab / bluefin tuna / 螃蟹 / 蓝鳍金枪鱼

- 990 / 1490 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



① СУШИ / SUSHI / 寿司

кайсо / креветка / лосось
kaiso / shrimp / salmon | 裙带菜 / 虾 / 三文鱼

- 150 / 190 / 190 -

тунец / красная икра / гребешок
tuna / red caviar / scallop | 金枪鱼 / 红鱼子酱 / 扇贝

- 290 / 290 / 290 -

угорь / краб / тунец блюфин
eel / crab / bluefin tuna | 鳗鱼 / 螃蟹 / 蓝鳍金枪鱼

- 350 / 390 / 490 -



ЗАПЕЧЕННЫЕ СУШИ / BAKED SUSHI / 烤寿司

креветка / лосось / тунец
shrimp / salmon / tuna | 虾 / 三文鱼 / 金枪鱼

- 190 / 190 / 250 -

угорь / гребешок / краб
eel / scallop / crab | 鳗鱼 / 扇贝 / 螃蟹

- 350 / 350 / 350 -

ОСТРЫЕ СУШИ / SPICY SUSHI / 辣寿司

креветка / лосось / тунец
shrimp / salmon / tuna | 虾 / 三文鱼 / 金枪鱼

- 190 / 190 / 250 -

угорь / гребешок / краб
eel / scallop / crab | 鳗鱼 / 扇贝 / 螃蟹

- 350 / 350 / 350 -



«Филадельфия»	690
<i>Philadelphia roll</i> 费城卷	
① «Филадельфия» с угрем и манго	1090
<i>Eel and mango philadelphia roll</i> 芒果鳗鱼费城卷	
② Ролл с угрем и тунцом	1090
<i>Eel and tuna roll</i> 鳗鱼金枪鱼卷	
③ «Аляска»	1790
<i>Alaska roll</i> 阿拉斯加	



① Ролл с угрем в кунжUTE	890
<i>Eel roll with sesame seeds / 鳗鱼芝麻卷</i>	
② Ролл с креветкой «Амазонка»	990
<i>“Amazon” shrimp roll / “亚马孙河” 虾卷</i>	
③ Ролл с обожженным лососем	1390
<i>Burnt salmon roll / 烧三文鱼卷</i>	

Ролл с огурцом / авокадо / лососем / тунцом	290 / 390 / 490 / 590
<i>Roll with cucumber / avocado / salmon / tuna</i> 黄瓜 / 牛油果 / 三文鱼 / 金枪鱼卷	

① ФИРМЕННЫЙ РОЛЛ	
с лососем / с угрем	920 / 990
<i>House speciality – roll with salmon / eel / 三文鱼 / 鳗鱼招牌卷</i>	
с крабом / с тунцом	1090 / 1190
<i>House speciality – roll with tuna / crab / 金枪鱼 / 螃蟹招牌卷</i>	
② Запеченный ролл с крабом / гребешком	1390
<i>Baked roll with crab / scallop / 螃蟹 / 扇贝烤卷</i>	
③ «Калифорния»	790 / 890 / 1190
с лососем / угрем / крабом	
<i>California roll with eel / salmon / crab / 螃蟹 / 鳗鱼 / 三文鱼加州卷</i>	

ДЕСЕРТЫ

DESSERTS / 甜食

① Шоколадный «камень»
Chocolate stone / 巧克力石头

- 490 -

② Шоколадно-вишневый торт
Chocolate and cherry cake / 巧克力櫻桃蛋糕

- 450 -

③ Банановый «Сметанник»
Banana sour cream cake / 香蕉酸奶油蛋糕

- 490 -

④ Ягодный торт
с заварным кремом
Berry cake with pastry cream / 漿果奶油蛋羹蛋糕

- 690 -

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту. На фотографиях использованы элементы декора. Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor. The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.



① Крем-брюле	490
<i>Creme brulee / 焦糖奶油甜食</i>	
② Сорбе с запеченными яблоками и карамельным соусом	490
<i>Sorbet with baked apple and caramel / 冰糕加烤苹果和焦糖酱</i>	
③ Шоколадное печенье с чернично-можжевельным соусом	490
<i>Chocolate biscuit with blueberry and juniper sauce</i> 巧克力饼干加蓝莓杜松子酱	
④ Чизкейк из топленого молока	490
<i>Baked milk cheesecake / 煮牛奶奶酪蛋糕</i>	
⑤ «Трес лечес»	490
<i>“Tres leches” (“three milks” cake) / “三种牛奶”</i>	



④ Конфеты в ассортименте	1 шт. 90
<i>Assorted sweets / 多种口味的糖果</i>	
фундучная <i>with hazelnuts / 榛子糖果</i>	
с кофейным ганашем <i>with coffee ganache / 咖啡甘那许糖果</i>	
с клубничным муссом <i>with strawberry mousse / 草莓慕斯糖果</i>	
трюфель с можжевельником и черной смородиной <i>truffle with juniper berry and black currant</i> 松露巧克力加杜松子和黑醋栗	
хрустящее печенье с розовым перцем <i>crunchy biscuit with pink peppercorn / 脆饼干加粉红胡椒</i>	



Вареники с вишней	390
<i>Dumplings with cherry / 樱桃馅饺子</i>	
① Торт «Опера»	490
<i>“Opera” cake / “歌剧”蛋糕</i>	
«Медовик» с ежевикой	490
<i>“Medovik” honey pie with blackberry / 蜂蜜黑莓蛋糕</i>	
② Морковный торт	490
<i>Carrot cake / 胡萝卜蛋糕</i>	
③ Нежное безе с заварным кремом и ягодами	590
<i>Tender meringue with pastry cream and berries</i> 蛋白酥甜点心加奶油和浆果	

Мороженое ванильное / шоколадное	160
<i>Vanilla / chocolate ice cream / 香草 / 巧克力冰淇淋</i>	
Сорбет облепиховый / лаймовый / малиново-клубничный	160
<i>Sandthorn / lime / raspberry and strawberry sorbet</i> 冰糕 沙棘 / 青柠 / 覆盆子草莓	



Прейскурант с информацией для потребителя, соответствующий требованиям Постановления Правительства РФ от 15.08.1997 № 1036 (ред. от 04.10.2012) «Об утверждении Правил оказания услуг общественного питания», находится в уголке потребителя.

Предоставляется гостям по первому требованию.

Продукция общественного питания и оказываемая услуга соответствуют требованиям ГОСТ 30390-2013 «Международный стандарт. Услуги общественного питания.

Продукция общественного питания, реализуемая населению. Общие технические условия».

Все цены указаны в рублях. Оплата производится в рублях или основными кредитными картами.

Данное издание является рекламным материалом.

Если у вас имеется аллергия на какие-либо продукты, пожалуйста, сообщите об этом официанту.

На фотографиях использованы элементы декора.

Подача блюд может отличаться от представленной в меню.

The price list with customer information according to the requirements Russian Government decree № 1036 'On validating the rules of public catering services' from the 15.08.1997 (04.10.2012 edition) is on the customer information board. Your waiter will bring it on your request.

Public catering products and services provided meet the requirements of GOST 30390-2013 'International Standard. Catering services. Public catering products sold to the public. General specification.'

All prices are in rubles. Cash payments in rubles and cards are accepted.

This menu is an advertising material.

If you are allergic to any foods, please tell the waiter. The photo used elements of decor.

The serving of the dishes may differ from that presented in the menu.

价格表包括消费者信息符合俄罗斯联邦政府法规1997年8月15日 № 1036 (最后更新2012年10月4日)

“制定公共饮食 务规定 “，您可以在消费者信息栏了解。按宾客要求提供。

公共饮食与服务符合国家

准30390-2013的规定 “国际标准。公共饮食服务。给人民销售的公共饮食产品。通用技术条件 “。

价格以卢布为单位。请用卢布或者主要银行卡进行支付。

本出版物是广告品。